

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	台語崇拜 Taiwanese Service	9:00-10:30	Chapel	
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203 R101	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther Chang 714-673-1364
	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R201 R205	陳素宜 949-351-8989
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R207	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909
五 Fri	英語大專 English College Group	19:30-21:30	R205	Priscilla Chang 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	R208	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00	R203	Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00	社區中心	Josef Lo 949-387-8971
	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

12/3/2023

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: bolgpcchurch@gmail.com

<http://www.bolgpc.org>

12/3/2023 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

台語堂信息: 陳重光 弟兄

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer / Communion	牧禱 / 聖餐
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

普世宣教 (英國) World's Mission (United Kingdom)



主要宗教 Religion	Christian
基督教 Christians	59.7 %

Britain needs to discover a sense of purpose and direction for the 21st century - especially in the aftermath of Brexit, COVID-19, economic crises, government corruption, and the passing of much-loved Queen Elizabeth II. The Christian tradition once formed the foundation of society, but today minority religions, especially Islam, also receive significant attention and government support. In almost every century of the last 800 years, revival came to Britain at least once. Many Christians pray for another great spiritual awakening.

英國急需要找到 21 世紀的目標和方向—尤其是在英國脫歐、新冠肺炎 (COVID-19)、經濟危機、政府腐敗以及深受愛戴的伊麗莎白二世去世之後。基督教傳統曾經構成了英國社會的基礎，但如今少數宗教，特別是伊斯蘭教，也受到了政府的高度關注和支持。在過去 800 年的歷史，幾乎每個世紀裡，英國都至少經歷過一次復興。許多基督徒祈禱另一次偉大的靈命覺醒。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (12/5) 10:30am~12:00 pm at GPC Community Center, Pastor Esther will share how to cook <Pan-fried tofu roll>, all sisters are welcome.

媽媽班：本週二 (12/5) 廚藝分享，張師母將教大家製作美味可口的 <香煎豆腐捲>，歡迎大家到教會社區中心一起學習，備有簡單午餐，歡迎邀請福音朋友一起參加。

2. The community center has 12 white square towels embroidered with "bowl patterns". They are only for wiping clean dishes and tableware. Please do not use them for other purposes. Thank you.

社區中心有 12 條「碗圖案」刺繡的白色方巾，是擦拭乾淨的碗盤、餐具專用，請勿作其他用途，謝謝。

3. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 12/6 (Wed). Login Church Zoom Meeting to join.

12/6 (三) 晚上 7:30~9:00，有全教會的禱告會。參加請登入教會 Zoom 線上會議。 < Meeting ID: 9496007780. Password: JesusIsGod >

4. Chinese Adult Sunday School: Classes are held every Sunday from 9:15 to 10:45am. Starting from December, Brother Alex will lead three classes. Location at 2F, R206; you can join class via zoom.

中文成人主日學：每主日 9:15~10:45am，12 月份開始由 Alex 弟兄帶領大家，一共有三次不同主題，本周是「基督徒的財務觀」。鼓勵大家踴躍參與，場是教會 2F 會議室 R206；也有 zoom 同步進行。

5. For the celebrity weeks, we have Dr. Joshua Lin give his life testimony on 12/10, and Dr. Ingrid Liu her testimony on 12/17. Please encourage your new Christian friends and seeker friends to join.

我們在 12/10 請 Joshua Lin 醫師、12/17 Ingrid Liu 醫師來擔任名人週的講員，請邀請新信主以及 Best 共同來經歷神的恩典。

6. 12/24 will be Christmas joint service from 10 am to 12 pm. Please save your calendar and celebrate the birth of Jesus with us.

12/24 (日) 是聖誕聯合崇拜主日，時間上午 10-12 點，歡迎邀請朋友一起來歡慶耶穌降臨的 12 月！

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	11/25-12/1 Income 收入	12/1/2023 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$14,159	\$15,524
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$1,365	
Building Fund 建堂基金		\$0	(\$273,854)
Church Plant Fund 植堂基金		\$500	\$160,083
Sanctuary Pledge 大堂音響 / 椅子認獻		\$0	\$51,645
Boba 義賣		\$0	\$363
Myanmar		\$600	\$600
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			-\$3,623

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Fund Received 已收奉獻款	\$3,275,924
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款 (2026 Due)	\$649,000
First Citizens Bank 3.5 Million Loan Balance 第一公民銀行三百五十萬貸款結餘	\$3,168,743
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一公民銀行累積每月貸款利息 (4/2022 - Now)	(\$190,865)
CUP & City Fee 政府申請及其他費用	(\$52,864)
Architect Fee & Fire Alarm 建築師 / 火警設備費用	(\$291,316)
Building Remodel Fee 建堂工程費用	(\$800,148)

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Praise the Lord! The Taiwanese worship starts in November, pray for Rev. Charles Hwang and Rev. Caleb Tsai's message will reach out more Taiwanese-speaking groups. Pray for more volunteers for the Sunday service, we pray that God will lead more brothers and sisters to participate in the service.

台語堂於 11 月開始主日崇拜，由黃燈煌牧師與蔡登燦牧師協助帶領，目前台語堂仍需要有配搭的同工、音控的同工，請大家不斷在禱告中記念。

2. Pray for God's grace and blessing for the testimony on the following Sundays, pray that through witnessing stories to encourage everyone, and move the gospel friend's hearts, pray that they could receive the grace and blessings of God.

為主日名人週、本期幸福小組 BEST 的參與和福音朋友的邀請、一起領受 神的恩典與祝福代禱。

3. Pray for the cost of the 2nd phase (wall up the previous worship area in the 2nd floor for future tenants) of the construction fee.

請繼續為教會建堂要完成第二期 (我們以前樓上聚會的地方準備隔間出租) 工程所需費用、以及潛在租客禱告。

4. Pray for the Lord to provide all the needs and co-workers. Pray for Chris and Patty for preparing the Phoenix daughter church, pray also for their church non-profit status application.

為我們於 Phoenix 分堂的開拓、負責同工 Chris and Patty 夫婦迫切代禱，求主賜能配搭的同工，也為目前向政府註冊過程守望禱告。